



Südtiroler
Gemeindenverband
Genossenschaft

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 Bozen

Consorzio dei Comuni
della Provincia di Bolzano
Società Cooperativa

Via Canonico Michael Gamper 10
39100 Bolzano

An die
Gemeindeverwaltungen und
Bezirksgemeinschaften der
Autonomen Provinz Bozen

Alle
Amministrazioni comunali e
Comunità comprensoriali della
Provincia Autonoma di Bolzano

Prot. Nr./n.prot.:

Sachbearbeiter/in: Dr. Katrin Nischler
L'incaricato/a: ☎ 0471 30 46 71 📠 0471 30 46 25
katrin.nischler@gvcc.net

Bozen/Bolzano: 19.01.2021

Kurzinfo Nr. 01/2021 Informazione breve n. 01/2021

Abkommandierung von Bediensteten der Gemeinden an das NISF

Um die Personalprobleme des NISF Bozen zu beheben, soll in Absprache mit dem Landeshauptmann die Möglichkeit geschaffen werden, dass öffentliche Bedienstete zeitweilig an das NISF abkommandiert werden können.

Zu diesem Zweck wurde innerhalb der Landesverwaltung bereits eine Initiative ergriffen.

Die Direktorin des NISF Bozen hat mit beiliegender Anfrage vom 17.12.2020 darum ersucht, dass auch den Bedienstete der Gemeinden eine derartige Abkommandierung ermöglicht und ein entsprechender Aufruf gestartet wird.

Der Verwaltungsrat des Südtiroler Gemeindenverbandes hat sich in seiner Sitzung vom 08.01.2021 im Sinne der Zusammenarbeit zwischen den Körperschaften dafür ausgesprochen, diesen Aufruf den Gemeinden zur Kenntnis zu bringen.

Eine Aufstellung der wichtigsten Daten der benötigten Mitarbeiter/-innen liegt in der Anlage bei.

Dementsprechend können sich interessierte Bedienstete der Gemeinden, nach Absprache mit Ihrer Verwaltung, an die Direktorin Veronika Meraner (E-Mail: veronika.meraner@inps.it) wenden.

Comando di dipendenti comunali all'INPS

Per risolvere i problemi di personale dell'INPS Bolzano, in accordo con il Presidente della Provincia dovrebbe essere reso possibile il comando temporaneo di dipendenti pubblici all'INPS.

A questo scopo è già stata intrapresa un'iniziativa all'interno dell'amministrazione provinciale.

La Direttrice dell'INPS di Bolzano con l'allegata nota del 17.12.2020 ha chiesto che anche ai dipendenti dei Comuni venga concessa la facoltà di farsi comandare e dovrebbe essere reso noto un relativo appello.

Il Consiglio di Amministrazione del Consorzio dei Comuni nella sua seduta dell'08.01.2021, ai sensi della collaborazione tra gli enti ha deciso di portare a conoscenza dei Comuni questo appello.

Un elenco dei dati più importanti dei collaboratori/delle collaboratrici richiesti viene allegato alla presente.

In corrispondenza i dipendenti interessati dei Comuni, in accordo con la propria amministrazione, si possono rivolgere alla Direttrice Veronika Meraner (e-mail: veronika.meraner@inps.it).

Freundliche Grüße

Dr. Benedikt Galler

Geschäftsführer
Direttore

Anlage

- Anfrage der Direktorin des NISF vom 17.12.2020
- Aufstellung der wichtigsten Daten

Cordiali saluti

Andreas Schatzer

Präsident
Presidente

Allegato

- Richiesta della Direttrice dell'INPS del 17.12.2020
- Elenco dei dati più importanti